

Zentrum für Fremdsprachenausbildung (ZFA)

Japanisch

Inhalte und Kompetenzen



Das ZFA bietet allen Studierenden der RUB die Möglichkeit, ihre fremdsprachlichen Kompetenzen und damit ihre Mehrsprachigkeit individuell und zielgerichtet auszubauen. Dabei liegt der Fokus sowohl auf einer allgemeinen studien- und berufsorientierten Erweiterung bereits vorhandener Kompetenzen (z.B. aus der Schule) als auch auf dem Erwerb von Kompetenzen in einer oder mehreren neuen Fremdsprache(n), die im Kontext des eigenen Studienfachs sinnvoll und im Laufe des zukünftigen Werdeganges anwendbar sind.

Die Lehrveranstaltungen am ZFA weisen verschiedene Ausrichtungen auf. Im Angebot sind

- Veranstaltungen mit einer **allgemeinen studien- und lebensweltbezogenen, interdisziplinären Ausrichtung**.
- Veranstaltungen mit einer **themenspezifisch- und berufsorientierten, interdisziplinären Ausrichtung**.
- **fachsprachliche Veranstaltungen** mit unidisziplinärer Ausrichtung.

Alle Angebote

- sind grundsätzlich **hochschulspezifisch und speziell für Studierende** konzipiert.
- weisen eine steile Progression auf und eignen sich für **lerngewohnte, motivierte Lernende**.
- verfolgen einen **handlungs- und kompetenzorientierten** Ansatz.

Mit den Veranstaltungen am ZFA können Sie

- Ihre vorhandenen fremd- und herkunftssprachlichen **Kompetenzen auf akademischem Niveau** ausbauen.
- Kompetenzen in **neuen Sprachen studienorientiert** erwerben.
- in Ihre Fachsprache eintauchen bzw. Ihre **fachsprachlichen Kompetenzen** erweitern.
- ein individuelles **Mehrsprachigkeitsprofil** ausbilden.

Anerkennung und Integration ins Studium

- Das ZFA stellt nach erfolgreichem Abschluss benotete **Leistungsscheine mit Kreditpunkten** aus, die im **Optionalbereich** oder im eigenen **Fachbereich** anerkannt werden können. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Ihr zuständiges Dekanat bzw. den Optionalbereich.

Sofern Plätze frei sind, können auch Studierende anderer Universitäten sowie Mitarbeiter/innen der RUB diese Veranstaltungen zu bestimmten Bedingungen belegen.

Bei konkreten Fragen zum Kursangebot in Japanisch wenden Sie sich bitte an das Geschäftszimmer des ZFA (zfa@rub.de).

Änderungen vorbehalten
(Stand: 14.04.2026)

Inhaltsverzeichnis

Japanisch A1	4
Japanisch A1/A2	6
eTandem-Kurs Deutsch – Japanisch (A2 – C1) „Wald als Ökosystem“ (in Kooperation mit der University Osaka)	9

Japanisch A1				
Allgemeines				
Kurs- bzw. Zielniveau lt. GeR	Ausrichtung	Umfang/CP/Workload	Einbindung im Programm	Format
A1	<i>Allgemeinsprachlich, akademischer Kontext</i>	4 SWS/ 5 CP/ 150h 4 SWS/3 CP/ 90h	Vorgängerkurs: *** Folgekurs: A1/A2	Präsenz/ Blended
Niveaustufenbeschreibung und Kompetenzen				
<i>Am Ende der Veranstaltung können Sie im Bereich der rezeptiven und produktiven Kompetenzen:</i>		<ul style="list-style-type: none"> - an ganz einfachen Gesprächen in routinemäßigen Situationen (z. B. Begrüßung, Vorstellung) und über Sachverhalte von ganz unmittelbarer Bedeutung (z. B. Familie, Studium, Wohnort, Freizeit, Essen und Trinken) teilnehmen. - ganz einfache Äußerungen verstehen und aus ganz einfachen gesprochenen Texten vertraute Informationen herausfiltern. - gegenwärtige alltägliche Situationen und Gegebenheiten mit ganz einfachen sprachlichen Mitteln mündlich beschreiben. - das japanische Schriftsystem in Texten zu vertrauten Themen (z. B. Annoncen, Formulare) lesen und verstehen. - kurze, ganz einfache Texte (z. B. Postkarte, E-mail, Notiz) schreiben. 		
<i>Sie verfügen außerdem über:</i>		<ul style="list-style-type: none"> - einen teil-akademischen Wortschatz. - eine gewisse Mediationskompetenz (erklären, mitteln, aushandeln usw.) in der Fremdsprache. - eine auf die Zielsprachenländer ausgerichtete, niveauspezifische interkulturelle Kompetenz. 		
<i>Darüber hinaus trainieren Sie:</i>		<ul style="list-style-type: none"> - relevante Aspekte der Grammatik. - soziale Kompetenzen wie Teamarbeit und diverse Lern- und Kommunikationsstrategien. 		
<p>Detaillierte Informationen zu den Teilkompetenzen der Niveaustufe A1 finden Sie auf der Homepage des ZFA.</p>				
Inhaltsbeschreibung/ Besondere Themenschwerpunkte				
<p>In diesem Kurs werden folgende Elemente unter Einbindung des Erlernens des Wortschatzes und der grammatischen Strukturen unterrichtet:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Einführung zu japanischen Schriftzeichen 2. Einführung zur japanischen Grammatik (Satzbau, Partikeln usw.) 3. Lesen und schreiben einfacher Texte 4. Auf Fragen antworten und über einfache Themen im Alltag sprechen. 				

Austausch mit der Universität Osaka in Japan:				
<ul style="list-style-type: none"> 1) Präsentationsprojekt mithilfe einer Video-Response-Plattform 2) Virtuelles Treffen mithilfe einer digitalen Plattform 				
Voraussetzungen zur Teilnahme				
<ul style="list-style-type: none"> - Für Studierende ohne Vorkenntnisse ist keine Einstufung notwendig. - Die Einstufung durch das ZFA ist für alle Interessent/innen verpflichtend, die auch noch so geringe Vorkenntnisse besitzen. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Seite Einstufungstest. - Bitte beachten Sie: Ihr Einstufungsniveau ist gleichzeitig Ihr Zielniveau in der Veranstaltung. 				
Voraussetzungen für Leistungsnachweise, Leistungsüberprüfung und Anerkennung				
<i>Mindestanforderungen für 5 CP</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Anwesenheitspflicht von 75% im Präsenz- (oder Online-) Unterricht, aktive Teilnahme an allen Unterrichtsaktivitäten - Vor- und Nachbereitung des Unterrichts inklusive aller Kursanforderungen (<i>Hausaufgaben, aktive Teilnahme und Mitarbeit beim Präsentationsprojekt</i>) - erfolgreiches Bestehen der Prüfungsleistungen 			
<i>Leistungsüberprüfung</i>	<i>Prüfungsleistung</i>	<i>Gewichtung</i>	<i>Im Laufe des Kurses (X)</i>	<i>Am Ende des Kurses (X)</i>
	<i>Aufsätze</i>	24%	X	
	<i>Präsentationsprojekt</i>	20%	X	
	<i>Mündliche Prüfung</i>	14%	X	
	<i>Klausur: schriftlicher Teil (Sprachstruktur, Schrift und Leseverstehen)</i>	30%		X
	<i>Hörverstehen</i>	12%		X
<i>Leistungsnachweise/ Anerkennung</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Nachweis über das abgeschlossene Niveau - Eine Anerkennung im Optionalbereich ist in Verbindung mit dem Folgekurs A1/A2 als Basismodul möglich. 			
<i>Mindestanforderungen für 3 CP</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Anwesenheitspflicht von 75% im Präsenz- (oder Online-) Unterricht, aktive Teilnahme an allen Unterrichtsaktivitäten - Vor- und Nachbereitung des Unterrichts inklusive aller Kursanforderungen (<i>Hausaufgaben, aktive Teilnahme und Mitarbeit beim Präsentationsprojekt</i>) 			
<i>Leistungsnachweise/Anerkennung</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Kein Nachweis über das abgeschlossene Niveau, keine Note - Eine Anerkennung im Optionalbereich ist <u>nicht</u> möglich. 			
Details werden von den Dozierenden zu Beginn der Veranstaltung erläutert.				

Japanisch A1/A2				
Allgemeines				
Kurs- bzw. Zielniveau lt. GeR	Ausrichtung	Umfang/CP/Workload	Einbindung im Programm	Format
A1/A2 Niveau zwischen A1 und A2	<i>Allgemeinsprachlich, akademischer Kontext</i>	4 SWS/ 5 CP/ 150h 4 SWS/ 3CP / 90h	Vorgängerkurs: A1 Folgekurs: A2	Präsenz/ Blended
Niveaustufenbeschreibung und Kompetenzen				
<i>Am Ende der Veranstaltung können Sie im Bereich der rezeptiven und produktiven Kompetenzen:</i>	<ul style="list-style-type: none"> - an ganz einfachen Gesprächen in routinemäßigen Situationen (z. B. Begrüßung, Vorstellung, Verabredung) und über Sachverhalte von ganz unmittelbarer Bedeutung (z. B. Familie, Studium, Wohnort, Freizeit, Essen und Trinken) teilnehmen. - einfache Äußerungen verstehen und aus einfachen gesprochenen Texten grundlegende Informationen herausfiltern. - gegenwärtige alltägliche Situationen und Gegebenheiten mit einfachen sprachlichen Mitteln mündlich beschreiben. - kurze, einfache Präsentationen zu vertrauten Themen (z. B. über Ihre Familie, Ihre Stadt) halten. - einfache Texte zu vertrauten Themen (z. B. Annoncen, Formulare, Webseiten zu Sprachkursen, Universitäten) lesen und zu verstehen. - kurze, ganz einfache Texte (z. B. Postkarte, E-Mail, Notiz) schreiben. 			
<i>Sie verfügen außerdem über:</i>	<ul style="list-style-type: none"> - einen teil-akademischen Wortschatz - eine gewisse Mediationskompetenz (erklären, mitteln, aushandeln usw.) in der Fremdsprache. - eine auf die Zielsprachenländer ausgerichtete, niveauspezifische interkulturelle Kompetenz. 			
<i>Darüber hinaus trainieren Sie:</i>	<ul style="list-style-type: none"> - relevante Aspekte der Grammatik - soziale Kompetenzen wie Teamarbeit und diverse Lern- und Kommunikationsstrategien. 			
<p>Detaillierte Informationen zu den Teilkompetenzen der Niveaustufen <i>A1 und A2</i> mit einigen Beispielen finden Sie auf der Homepage des ZFA.</p>				
Inhaltsbeschreibung/ Besondere Themenschwerpunkte				
<p>In diesem Kurs werden folgende Elemente unter Einbindung des Erlernens des Wortschatzes und der grammatischen Strukturen u.a. behandelt:</p>				

- Ausdrücke für die wichtigsten Alltagssituationen, auch nonverbale Ausdrucksweisen
- Kenntnisse der Kanji-Schriftzeichen werden ausgebaut
- Einführung zu Nuancen des höflichen Sprachstils
- Umgang mit digitalen Hilfsmitteln und Diensten

Eine Möglichkeit zum Austausch mit Studierenden an Universitäten in Japan wird über das gesamte Semester hinweg angeboten.

Präsentationsprojekt zum Thema „Meine Stadt“:

Die Teilnehmer/innen lernen, Ihre eigene Umgebung und Lebenssituation auf Japanisch auszudrücken und eigenständig darüber eine Präsentation zu gestalten. Die erstellten Videos der Präsentation können von den Studierenden in Japan angeschaut werden, damit die Teilnehmer/innen am ZFA und die Studierenden in Japan sich gegenseitig besser kennenlernen und voneinander lernen können.

Wir legen besonderen Wert auf Augenhöhe mit den Lehrenden, intensive Betreuung und eine wertschätzende Atmosphäre, um das Lernen angenehm zu gestalten.

****Das ZFA kooperiert mit der Fakultät für Ostasienwissenschaft: Nach überdurchschnittlichem Abschluss dieser Niveaustufe kann an der Fakultät für Ostasienwissenschaft Japanisch in Grundstufe 2 weitergelernt werden.*

Voraussetzungen für Leistungsnachweise, Leistungsüberprüfung und Anerkennung

<i>Mindestanforderungen für 5 CP</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Anwesenheitspflicht von 75% im Präsenz- und 75% online-Unterricht, aktive Teilnahme in allen Unterrichtsaktivitäten - Vor- und Nachbereitung des Unterrichts inklusive aller Kursanforderungen (<i>Hausaufgaben, aktive Teilnahme in Präsentationsprojekt</i>) - erfolgreiches Bestehen der Prüfungsleistungen 			
<i>Leistungsüberprüfung</i>	<i>Prüfungsleistung</i>	<i>Gewichtung</i>	<i>Im Laufe des Kurses (X)</i>	<i>Am Ende des Kurses (X)</i>
	<i>Vortrag</i>	<i>10%</i>	<i>X</i>	
	<i>Mündliche Prüfung</i>	<i>10 %</i>	<i>X</i>	
	<i>Schriftliche Produktion</i>	<i>5%</i>	<i>X</i>	
	<i>Klausur: Leseverstehen, Hörverstehen, schriftliche Produktion, Sprachstrukturen</i>	<i>75%</i>		<i>X</i>
<i>Leistungsnachweise/ Anerkennung</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Nachweis über das abgeschlossene Niveau 			

	<ul style="list-style-type: none"> - Eine Anerkennung im Optionalbereich ist separat oder in Verbindung mit dem Vorgängerkurs A1 als Basismodul möglich.
<i>Mindestanforderungen für 3 CP</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Anwesenheitspflicht von 75% im Präsenz- und 75% online-Unterricht, aktive Teilnahme in allen Unterrichtsaktivitäten - Vor- und Nachbereitung des Unterrichts inklusive aller Kursanforderungen (<i>Hausaufgaben, aktive Teilnahme in Präsentationsprojekt</i>) -
<i>Leistungsnachweise/Anerkennung</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Kein Nachweis über das abgeschlossene Niveau, keine Note - Eine Anerkennung im Optionalbereich ist <u>nicht</u> möglich.
<p>Details werden von den Dozierenden zu Beginn der Veranstaltung erläutert.</p>	

eTandem-Kurs Deutsch – Japanisch (A2 – C1) „Wald als Ökosystem“ (in Kooperation mit der University Osaka)				
Allgemeines				
Kurs- bzw. Zielniveau lt. GeR	Ausrichtung	Umfang/CP/Workload	Einbindung im Programm	Format
A2-C1 Niveau- übergreifend	Allgemeinsprachlich, akademischer Kontext	2 SWS/ 5 CP/ 150h 2 SWS/ 3 CP/ 90h	unabhängig	Online
Niveaustufenbeschreibung und Kompetenzen				
Am Ende der Veranstaltung können Sie (in Abhängigkeit des individuellen Niveaus):	<ul style="list-style-type: none"> - in Medien die Hauptaussagen zu relevanten Themen verstehen und ggf. mit Mitteln der KI ein tieferes Verständnis erzielen - ein Gespräch über die jeweilige Aufgabe führen, wenn beide Gesprächspartner*innen Rückfragen stellen und kooperativ agieren - kurze Texte verfassen, mit Hilfe (ggf. mit Mitteln der KI) über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Pläne und Ziele einfach beschreiben sowie in einfacher Form zu Themen der Nachhaltigkeit einen Standpunkt einnehmen und verteidigen - eine kurze (ca. 5-minütige) vorbereitete Video-Präsentation zu einem Thema: „Der Wald und ich“ halten und anschließend zu vorbereiteten Fragen mit den Kursteilnehmenden in Interaktion treten. 			
Sie verfügen außerdem über:	<ul style="list-style-type: none"> - eine gestärkte interkulturelle Kompetenz. 			
Darüber hinaus trainieren Sie:	<ul style="list-style-type: none"> - kritisches Denken und eine wissenschaftlich reflektierte Haltung zu relevanten Kursthemen zeigen (in der Erstsprache) - Recherchearbeiten zu bestimmten Fragestellungen durchführen, z.B. Informationen identifizieren, verstehen, zusammenfassen und bewerten. - in Kooperation agieren, Kommunikationsstrategien anwenden, Bedeutungsaushandlung bewerkstelligen. 			
Ein weiteres Ziel ist, die Teilnehmenden für:	<ul style="list-style-type: none"> - den Wald zu sensibilisieren, ihn zu wertschätzen - Empathie zu entwickeln - am aktiven Waldschutz teilzunehmen. 			
Detaillierte Informationen zu den Teilkompetenzen der Niveaustufen A2 – C1 mit einigen Beispielen finden Sie auf der Homepage des ZFA in diesem Dokument , in diesem Dokument und in diesem Dokument .				
Inhaltsbeschreibung/ Besondere Themenschwerpunkte				

Die Tandemkurse am ZFA bringen zwei Lerngruppen aus zwei verschiedenen Ländern mit dem Ziel zusammen, gemeinsam an Aufgaben und Projekten zu arbeiten. In der Regel erfolgt die Durchführung in Partner- oder Gruppenarbeit, wobei die jeweiligen Muttersprachler jeweils Expert:inn/en für ihre eigene Sprache sind.

Der eTandem-Kurs (Tandem über Videokonferenz) verzahnt selbstgesteuertes Deutsch- bzw. Japanischlernen mit dem Erwerb grundlegender Einsichten und Erkenntnisse zur Bedeutung des Ökosystems Wald im Klimawandel.

Das eTandem verfolgt das methodische Prinzip partnerschaftlichen Lernens: zwei Personen mit (zwei) unterschiedlichen Muttersprachen (in diesem Kurs Deutsch und Japanisch) helfen einander, die Muttersprache des jeweils anderen zu erlernen. Das Sprechen und gemeinsame Handeln der Tandem-Partner:innen geht über die sprachliche Verständigung hinaus; es zielt ebenso auf gegenseitiges (kulturelles) Verstehen und soziales Miteinander. Beide Tandem-Partner:innen sind in diesem Konzept sowohl Gebende als auch Nehmende: Sie agieren einerseits als Informationsgebende, als Expert:innen ihrer Erstsprache sowie als Träger:innen der eigenen Kultur und sind andererseits Lernende der Zielsprache und der Zielkultur.

Darüber hinaus zielt dieser eTandem-Kurs auf die Sensibilisierung der Teilnehmenden für das Thema „Wald“. Mit entsprechenden Aufgaben und Impulsen werden in diesem Kurs ökologische Zusammenhänge (Wald als Ökosystem), die Bedeutung des Waldes für den Klimaschutz (Wald als Regenmacher und Klimaanlage) und die Rolle des Waldes als Rohstofflieferant (Rolle der Forstwirtschaft) thematisiert.

Bei Fragen zum eTandem-Kurs wenden Sie sich bitte an Enke Spänkuch: enke.spaenkuch@rub.de.

Die gemeinsame Kick-off Veranstaltung findet am 15. April 2026 (10-12 Uhr c.t.) statt. Der Termin wird auf der [Homepage des ZFA](#) bekannt gegeben.

Die Anmeldung erfolgt i.d.R. ab circa 4 Wochen vor Vorlesungsbeginn über eCampus. Für genauere Informationen siehe auf der Homepage des ZFA zum Thema [Fristen](#).

Das Abschluss-Event findet am 24. Juli 2026 10-12 Uhr über Zoom statt. Hier werden die prüfungsrelevanten Videos (max. 5 min) gezeigt.

Voraussetzungen zur Teilnahme

- **Erfolgreicher Abschluss von mindestens der Kompetenzstufe A1/A2 oder Einstufung für mindestens A2** bei Quereinstieg.
- Eine Einstufung ist für alle Interessent:innen verpflichtend, die keinen Schein aus einem Vorgängerkurs der vergangenen zwei Semester oder ein international anerkanntes Zertifikat vorweisen können (d. h. sog. Quereinsteiger:innen). Weitere Informationen erhalten Sie auf der Seite [Einstufungstest](#).
- Bitte beachten Sie: Ihr Einstufungsniveau ist gleichzeitig Ihr Zielniveau in der Veranstaltung.

Voraussetzungen für Leistungsnachweise, Leistungsüberprüfung und Anerkennung

<i>Mindestanforderungen für 5 CP</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Anwesenheitspflicht von 75% im Online-Unterricht, aktive Teilnahme - Vor- und Nachbereitung des Unterrichts inklusive aller Kursanforderungen (Aufgaben, Portfolio und Videopräsentation) - erfolgreiches Bestehen der Prüfungsleistungen 			
<i>Leistungsüberprüfung</i>	<i>Prüfungsleistung</i>	<i>Gewichtung</i>	<i>Im Laufe des Kurses (X)</i>	<i>Am Ende des Kurses (X)</i>
	1. Aufgaben (13x)	50 %	X	
	2. Portfolio	30 %		X

	3. Videopräsentation	20 %		X
<i>Leistungsnachweise/ Anerkennung</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Nachweis über das abgeschlossene Niveau - Eine Anerkennung im Optionalbereich ist möglich. 			
<i>Mindestanforderungen für 3 CP</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Anwesenheitspflicht von 75% im Online-Unterricht, aktive Teilnahme - Vor- und Nachbereitung des Unterrichts inklusive aller Kursanforderungen (Aufgaben, Portfolio und Videopräsentation). - Das Portfolio wird in einem geringeren Umfang abgegeben. 			
<i>Leistungsnachweise/Anerkennung</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Kein Nachweis über das abgeschlossene Niveau, keine Note - Eine Anerkennung im Optionalbereich ist <u>nicht</u> möglich. 			
Details werden von den Dozierenden zu Beginn der Veranstaltung erläutert.				